



## Grado en Lenguas Modernas 30451 - Literatura francesa del siglo XX

Guía docente para el curso 2014 - 2015

Curso: 4, Semestre: 2, Créditos: 6.0

---

### Información básica

---

#### Profesores

- Ana Isabel Alonso García aalonso@unizar.es

#### Recomendaciones para cursar esta asignatura

Se recuerda que el estudiante debe haber adquirido competencias en lengua francesa de nivel B1 del *MCERL* como mínimo, en lo que respecta a la comprensión oral y lectora y a la expresión escrita.

Se recomienda la asistencia regular y participación activa en las clases teóricas y prácticas con el fin de obtener una mejor asimilación de la materia

#### Actividades y fechas clave de la asignatura

Las clases se ajustarán al calendario académico aprobado por la Universidad.

Las fechas de la prueba global de evaluación serán las establecidas y publicadas por la Facultad. En su caso, al principio de curso se informará del calendario de las pruebas del sistema de evaluación.

---

### Inicio

---

#### Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1:** Comprende, identifica, sintetiza con sentido crítico y extrae conclusiones relevantes de textos literarios franceses del siglo XX (CE3).
- 2:** Distingue, valora con sentido crítico y aprecia las cualidades intrínsecas, histórico-sociales, genéricas y estéticas propias de textos literarios franceses del siglo XX (CE3).
- 3:** Recoge, ordena, clasifica y jerarquiza información sobre diferentes temas, autores y obras de la literatura francesa del siglo XX (CE3).

- 4: Organiza datos, estructura información y la transmite con rigor, verbalmente o por escrito a un receptor no especializado, a partir de su trabajo con textos literarios franceses del siglo XX (CE17).
- 5: Sitúa y contextualiza elementos de la literatura francesa del siglo XX y los encuadra en su momento cultural y con sus relaciones intertextuales (CE17).
- 6: Utiliza fuentes bibliográficas, aplica metodologías y datos de estudio a diferentes textos de la literatura francesa del siglo XX (CE25).
- 7: Amplía su competencia lectora y expresiva a través de la comprensión de la lengua literaria francesa del siglo XX (CE27)
- 8: Resuelve problemas sencillos de lectura e interpretación planteados por los textos literarios franceses del siglo XX (CE27).

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

La asignatura tiene como objetivo desarrollar el interés de los estudiantes por la comprensión y la interpretación contextualizada de las obras literarias del siglo pasado. Las actividades del curso permitirán al estudiante familiarizarse con acontecimientos de una época compleja y de rápida evolución, de modo que la literatura revele las peculiaridades de su tiempo y su importancia en la historia literaria internacional.

---

## Contexto y competencias

---

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El futuro graduado en Lenguas Modernas tendrá con esta asignatura una percepción rigurosa y coherente de la producción literaria del siglo XX en Francia. El periodo abordado introduce nuevos valores e ideas que se enmarcan dentro de un proceso de cambio veloz y constante, desde las vanguardias de comienzos de siglo hasta los recientes modos de comunicación literaria alejados del soporte del papel. Dichos cambios constituirán ejes básicos de atención de la asignatura, para que el estudiante adquiera capacidades de interpretación más profundas y precisas de autores y obras que forman ya parte relevante de la literatura francesa.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura debe familiarizar al estudiante con los conceptos claves de la literatura francesa del siglo pasado, así como permitir un conocimiento más preciso de sus elementos principales. El esfuerzo por sintetizar, en lo posible, los rasgos más distintivos del periodo debe combinarse con el análisis concreto de géneros característicos y de obras específicas, cuyo esquema temático o formal recibe y también ejerce múltiples influencias dentro de un mundo cada vez más globalizado.

#### Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1: CE3: Conocimiento de la literaturas en lengua *major*.

2: CE17: Comprender textos orales y escritos en lengua *maior*, nivel CI

3: CE25: Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

4: CE27: Analizar textos literarios y no literarios

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

El enfoque de la asignatura permitirá al estudiante sentar las bases de conocimiento de un periodo muy reciente de la historia literaria francesa, que desarrolla temas en contacto constante y cada vez más inmediato con otras manifestaciones estéticas nacionales e internacionales. La revolución de las formas o la crisis de la noción misma de literatura, conceptos que se agudizan en el siglo pasado, son elementos que condicionan la interpretación de la función de la literatura francesa en el mundo globalizado actual

---

## **Evaluación**

---

### **Actividades de evaluación**

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

1: **Primera convocatoria**

**Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

La prueba consistirá en la realización de un examen escrito, en lengua francesa, sobre los temas y las lecturas obligatorias que figuren en el programa. Para poder realizar dicho examen, el estudiante deberá efectuar (ese mismo día o bien en fechas anteriores establecidas por el profesor dentro las actividades y tareas del curso), las siguientes entregas previas:

Entrega 1: Prueba práctica sobre competencia en el manejo, comprensión directa y extracción de datos relevantes para el análisis de los textos literarios franceses.

Ponderación: 15% de la calificación final.

Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:

- Pertinencia y argumentación crítica en las respuestas a las cuestiones planteadas en la prueba.
- Orden y claridad en la presentación y aspectos formales de la prueba.
- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos sobre 10.

Entrega 2: Prueba práctica sobre competencias en la interpretación de textos literarios. Presentación escrita, en francés, de un trabajo individual o colectivo.

Ponderación: 35% de la calificación final.

Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:

- Calidad en la presentación y ausencia de faltas de ortografía o de erratas.
- Claridad y orden expositivo en la estructuración del trabajo.
- Rigor en la extracción, manejo y análisis de datos, y capacidad para interrelacionar conceptos.
- Pertinencia de las interpretaciones extraídas del texto.
- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos

sobre 10.

El estudiante que suspenda con menos de 4 puntos las pruebas A o B, entregadas en fechas anteriores a las del examen, deberá hacer una nueva entrega de cualquiera de ellas el día del examen global.

El examen sobre verificación global de conocimientos, que se realizará en la fecha fijada en el calendario académico, se ajustará a los siguientes criterios:

Ponderación: 50% de la calificación final.

- Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:
- Calidad, claridad y orden en la presentación, ausencia de faltas de ortografía o de errores lingüísticos.
- Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a los temas propuestos.
- Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a las preguntas sobre lecturas del curso.
- No se promediarán las dos partes del examen si no se obtiene en cada una de ellas una calificación superior a 4 sobre 10.
- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos sobre 10.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia comunicativa inferior a B2 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

**2:**

### **Segunda Convocatoria**

**Prueba global de evaluación** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

La prueba consistirá en:

1: Prueba práctica sobre competencia en el manejo, comprensión directa y extracción de datos relevantes para el análisis de los textos literarios franceses.

Ponderación: 15% de la calificación final.

Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:

- Pertinencia y argumentación crítica en las respuestas a las cuestiones planteadas en la prueba.
- Orden y claridad en la presentación y aspectos formales de la prueba.
- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos sobre 10.

2: Prueba práctica sobre competencias en la interpretación de textos literarios. Presentación escrita, en francés, de un trabajo individual.

Ponderación: 35% de la calificación final.

Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:

- Calidad en la presentación y ausencia de faltas de ortografía o de erratas.
- Claridad y orden expositivo en la estructuración del trabajo.
- Rigor en la extracción, manejo y análisis de datos, y capacidad para interrelacionar conceptos.
- Pertinencia de las interpretaciones extraídas del texto.
- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos sobre 10.

3. Examen sobre verificación global de conocimientos se ajustará a los siguientes criterios:

Ponderación: 50% de la calificación final.

Criterios de evaluación: Evaluación por el profesor, tomando en consideración:

- Calidad, claridad y orden en la presentación, ausencia de faltas de ortografía o de errores lingüísticos.
- Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a los temas propuestos.
- Capacidad de síntesis y pertinencia de las respuestas a las preguntas sobre lecturas del curso.
- No se promediarán las dos partes del examen si no se obtiene en cada una de ellas una calificación superior a 4 sobre 10.

- Para promediar en la calificación final, el estudiante deberá obtener en esta prueba un mínimo de 4 puntos sobre 10.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia comunicativa inferior a B2 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

**El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

La asignatura se desarrollará a partir de la exposición de temas teórico-prácticos, presentados en clase por el profesor, y del trabajo en grupos e individual de los estudiantes, entregado de forma oral o escrita.

### Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

**1:**

**Actividades:**

1. Clases expositivas sobre los conocimientos teóricos básicos de la asignatura.
2. Clases prácticas que consistirán en análisis, comentario e interpretación de fragmentos literarios elegidos.
3. Trabajos individuales: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
4. Trabajos en grupos: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
5. Tutorías: seguimiento de tareas relacionadas con los trabajos y resolución de dudas.

**2:**

**Programa:**

1. Movimientos de ruptura y vanguardias entre principio y fin de siglo XX.
2. Evolución de los géneros narrativos, desde comienzos de siglo hasta *Nouveau Roman*
3. Transformaciones del teatro y de la literatura dramática desde finales del siglo XIX.

## Planificación y calendario

### Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Las clases se ajustarán al calendario académico aprobado por la Universidad.

Las fechas de la prueba global de evaluación serán las establecidas y publicadas por la Facultad. En su caso, al principio de curso se informará del calendario de las pruebas del sistema de evaluación.

### Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Albérès, René Marill. Histoire du roman moderne / R.M. Albérès Paris : Albin Michel, 1962
- Bancquart, Marie-Claire. Littérature française du XXe siècle / Marie-Claire Bancquart, Pierre Cahné París : Presses Universitaires de France, 1992

- Borgomano, Madeleine. La littérature française du XXe siècle. 1, Le roman et la nouvelle / Madeleine Borgomano, Élisabeth Ravoux Rallo Paris : Armand Colin, 1995
- Brée, Germaine. Le XXe siècle. Vol. II, 1920-1970 / Germaine Brée Paris : Arthaud, imp. 1978
- La Littérature en France de 1945 à 1968 / Jacques Bersani ... [et al.] . - Éd. rev. Paris : Bordas, c1982
- La Littérature en France depuis 1968 / [compiladores] Bruno Vercier, Jacques Lecarme ; avec la participation de Jacques Bersani . - 1ère. éd. cartonnée Paris : Bordas, 1982
- Le roman français au tournant du XXIè siècle / sous la direction de Bruno Blanckeman, Aline Mura-Brunel et Marc Dambre . Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2014
- Manuel d'histoire littéraire de la France / [collection dirigée par Pierre Abraham et Roland Desné]. Tome V, 1848- 1917 / ; coordination assurée par Claude Duchet Paris : Éditions Sociales, imp. 1977
- Manuel d'histoire littéraire de la France / [collection dirigée par Pierre Abraham et Roland Desné]. Tome VI, 1913 -1976 / coordination assurée par André Daspre et Michel Décaudin Paris : Éditions Sociales, imp. 1982
- Mitterand, Henri. La littérature française du XXe siècle / Henri Mitterand Paris : Armand Colin, 2013
- Tadié, Jean-Yves. Le roman au XXe siècle / Jean-Yves Tadié. Paris : Pierre Belfond, 1990